



**KARABUK  
UNIVERSITY**

## **COOPERATION AGREEMENT**

**between**

**HEBEI FOREIGN STUDIES UNIVERSITY, CHINA**

**and**

**KARABUK UNIVERSITY, TURKEY**

**HEBEI FOREIGN STUDIES UNIVERSITY**, hereinafter also **HFSU**, with headquarters at No. 29 Huifeng West Road, Shijiazhuang City, Hebei Province, China, represented by its President Prof. Jianzhong Sun, and the **KARABUK UNIVERSITY**, hereinafter also **KBU**, with headquarters at Balıklarkayası Mevki, Kılavuzlar Köyü, Öte Karşı Üniversite, 78050, represented by its rector Prof. Refik Polat, agree to sign this Cooperation Agreement, subject to the laws of their countries and to international law, assenting to the following clauses and conditions:

### **CLAUSE I**

#### **Object**

The main purpose of the present agreement is to establish academic cooperation between **HFSU** and **KBU** in the following activities:

- A) Student Exchange
- B) Chinese and Ukrainian Language and Culture Courses
- C) Faculty Exchange
- D) Any other activity of mutual interest regarding academic or scientific and technological research matters.

## **CLAUSE II**

### **Academic Cooperation Programs**

The institutions shall pursue the following modes of cooperation:

#### **1. Students Exchange**

1) Students from both institutions will be able to participate in the exchange for one semester or one year at each other's institution and pursue credit-bearing courses to receive a transcript of records and a certificate stating that they spend a semester or year studying at the partner institution.

2) The number of exchange students per year and the tuition fee will be decided by both institutions through negotiation. Additional students, over and above the mutually-agreed number will be charged the standard tuition fees by the hosting institution. For reciprocal exchange students will be waived tuition fee. On the basis of non-reciprocal exchange, HFSU will be charged regular tuition fee by KBU, and KBU students will be charged 6000RMB/YUAN per semester by HFSU if they come to study Chinese language and culture courses.

3) Exchange students will be selected by their home university and accepted by the host institution.

#### **2. Chinese and Turkish Language and Culture Courses**

HFSU students are encouraged to study at KBU for a period of one semester to learn Turkish language, culture, Turkish painting and cooking and come out with a certificate stating their study time and courses at the partner institution. Students participating in such courses shall be charged tuition fees.

KBU students are encouraged to study at HFSU for a period of one semester to learn Chinese language, culture, taichi, Kongfu, Chinese painting, calligraphy and cooking and come out with a certificate stating their study time and courses at the partner institution. Students participating in such courses shall be charged tuition fees.

#### **3. Faculty Exchange**

Faculty from both institutions are encouraged to participate in the exchange for research or academic purposes, together with students or without students. KBU are expected to help find a candidate who can speak Turkish or better Chinese and who can teach Turkish language at HFSU for one semester or one year. HFSU will pay the candidate and cover the cost of international travelling.

#### **4. Internship Positions**

HFSU may provide one or two internship positions for language students from KBU who can also speak Turkish language or better a little Chinese for a period of one semester or one year.

### CLAUSE III

#### Term and Termination

1. This agreement shall only be valid when signed by the Rector of KBU (or his/her nominee) and President of HFSU (or his/her nominee).
2. This agreement shall be valid for a period of five years from the date of signature. At the termination of this period both institutions, by mutual agreement, may extend the term.
3. This agreement may be revised and changed by mutual agreement when the further needs arise from either side.

In witness whereof, the parties sign two original copies of the present Cooperation Agreement at the place and on the date indicated below.

**For KARABUK UNIVERSITY,  
TURKEY**

**For HEBEI FOREIGN STUDIES  
UNIVERSITY, CHINA**

Name:

Position:

Date

Prof. Dr. Refik POLAT  
Rektör

18 JAN 2019

Name:

Position:

Date

President.

23 Feb. 2019.